



Schweizerischer Verband für Pferdesport  
Fédération Suisse des Sports Equestres  
Federazione Svizzera Sport Equestri  
Swiss Equestrian Federation

Papiermühlestrasse 40 H  
Box 726, CH-3000 Bern 22  
Tel. 031 335 43 43  
Fax 031 335 43 58  
info@fnch.ch

## ***News aus der Disziplin Concours Complet Disziplinleitungssitzung vom 24. März 2010***

Das Leitungsteam der Disziplin hat an seiner Sitzung vom Mittwoch, 24. März 2010, folgende Entscheidung getroffen:

### **Titelkämpfe**

Das Leitungsteam hat zur Kenntnis genommen, dass der Alpencup vom 30. September bis 3. Oktober 2010 in Lignières (FRA) stattfindet. Die Selektionskriterien werden im April 2010 erstellt. Dasselbe gilt für das Championat der Jungen Pferde, welches vom 21. bis 24. Oktober 2010 in Lion d'Angers stattfindet.

### **Nachwuchsförderung**

Das Leitungsteam hat die Ernennung von Esther Andres als Verantwortliche Nachwuchsförderung genehmigt. Sie wird von den folgenden Personen unterstützt:

- Lise Johner für Dressur
- Roland Würscher für Springen
- Dieter Bigler für Cross

Zwei Trainings über zwei Tage werden durchgeführt:

20. - 21.03.2010      Frauenfeld: An diesem Training wurde auch die detaillierte Saisonplanung für jedes Paar erstellt.
25. - 26.09.2010      Bern NPZ: Dieses Training beinhaltet die Selektion der Talente gemäss dem System der PISTE von Swiss Olympic sowie die Nomination in die Regionalkader.

Die Saison wird mit «Join The Best» beendet, welches zum Ziel hat, die geeigneten Paare für das «Performance Program» und die Nationalkader der Junioren und Jungen Reiter zu selektionieren. Diese Session findet vom 5. bis 7. November 2010 im IENA Avenches statt.

### **Sicherheit**

Das Leitungsteam hat den Bericht über das «FEI Eventing Risk Management» Programm sowie die anlässlich des Seminars in Malmö (SWE) definierten Weisungen zur Kenntnis genommen. Es wurde entschieden, dass in zwei Bereichen die Empfehlungen angewandt werden sollen:

- Ausbildung der Crossbauer
- Evaluation von einem oder zwei auf dem Markt erhältlichen Systemen von brechenden oder deformierbaren Hindernissen

### **CC-Reglementsrevision**

Das Leitungsteam hat das weitere Vorgehen betreffend das Konsultationsverfahren besprochen. Die nächste Sitzung des Leitungsteams zusammen mit den CC-Verantwortlichen der Regionalverbände wird als Hauptthema die CC-Reglementsrevision haben.

## ***News de la discipline Concours Complet*** ***Séance du Directoire de la discipline*** ***du 24 mars 2010***

Le Directoire de la discipline a tenu sa séance mercredi 24 mars dernier et les décisions suivantes ont été prises :

### **Echéances**

Le Directoire a pris connaissance que la Coupe des Alpes aura lieu du 30 septembre au 3 octobre 2010 à Lignières (FRA). Les critères de sélection seront définis dans le courant du mois d'avril 2010. Il en va de même pour le Championnat des Jeunes Chevaux qui aura lieu du 21 au 24 octobre 2010 prochain au Lion d'Angers (FRA).

### **Promotion de la relève**

Le Directoire a accepté la nomination d'Esther Andres en qualité de Responsable de la Promotion de la relève. Elle sera assistée par :

- Lise Johner pour le dressage
- Roland Würscher pour le saut d'obstacles
- Dieter Bigler pour le cross-country.

Deux stages d'entraînement auront lieu sur deux jours

20. - 21.03.2010      Frauenfeld. Cette session a également été consacrée à la planification détaillée de la saison pour chaque paire.
25. - 26.09.2010      Berne, CEN. Cette session comportera la sélection des talents selon le système PISTE de Swiss Olympic ainsi que la nomination des cadres régionaux.

La saison se termina par « Join The Best » qui a pour but de déterminer les paires capables de rejoindre le « Performance Program » et d'intégrer ainsi les cadres nationaux Juniors ou Jeunes cavaliers. Cette session aura lieu du 5 au 7 novembre 2010 à IENA, Avenches.

### **Sécurité**

Le Directoire a pris connaissance du rapport du programme « FEI Eventing Risk Management » et des directives définies lors du séminaire de Malmö (SWE). Il a été décidé de mettre en application les recommandations dans deux domaines :

- la formation des constructeurs de cross-country,
- l'évaluation d'un ou de deux systèmes à disposition sur le marché des obstacles cassables ou déformables.

### **Révision du Règlement CC**

Le Directoire a pris position de la procédure de consultation et la prochaine séance du Directoire aura pour thème principal la révision du Règlement CC, celle-ci rassemblera également les Responsables des Associations régionales.